

## Független Könyvvizsgálói Jelentés

**Készült: a Generáli Nyugdíjpénztár Küldött-közgyűlése számára a nyugdíjpénztár magán- és önkéntes ágazatának szétválása előtti, egyesített (összesített) vagyonmérleg-tervezete és vagyon-leltár tervezete felülvizsgálatáról.**

A Generáli Nyugdíjpénztár mindkét ágazatának közgyűlése 2011. május 25-én a pénztár Igazgatótanácsa és Ellenőrző Bizottsága előterjesztése alapján kinyilvánította szándékát a Nyugdíjpénztár magán- és önkéntes nyugdíjpénztári ágazatának szétválásáról.

Az önkéntes kölcsönös biztosító pénztárakról szóló 1993. évi XCVI. 44/B. §-ában, valamint a magánnyugdíjról és a magánnyugdíjpénztárakról szóló 1997. évi LXXXII. törvény 79/B. §-ában, továbbá az önkéntes nyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 223/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Övhr.) 38-41/A. §-ában, illetve a magánnyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 222/2000. (XII.19.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Mvhr.) 38-41/A. §-ában foglaltak alapján a pénztár átalakulásról szóló döntés megalapozásához a pénztár közgyűlése által meghatározott fordulónapra vagyonmérleg-tervezetet és annak alátámasztásául vagyonleltár-tervezetet kell készíteni. Az átalakuló pénztár vagyonmérleg tervezeteként a számviteli jogszabályok szerinti éves beszámoló mérlege is elfogadható abban az esetben, ha annak fordulónapja az átalakulásról való második döntés időpontját legfeljebb hat hónappal előzte meg.

A Közgyűlés a vagyonmérleg tervezeteként a Nyugdíjpénztár 2010. évi éves pénztári beszámoló mérlegét határozta meg.

A vagyonmérleg-tervezetet a nyugdíjpénztár mindkét ágazatának külön-külön kell elkészíteni három oszlopos formában. A pénztár vagyonmérleg tervezetének első oszlopa tartalmazza az eszközök és források könyv szerinti értékét. A második oszlopban az átértékelési különbözeteket, a harmadik oszlopban az első és második oszlop összevont értékeként a vagyonértékelés szerinti értéket kell kimutatni. A vagyonmérleg-tervezetet és a vagyonleltár-tervezetet a számviteli rendelet szerinti beszámoló mérlegére és az azt alátámasztó leltárra vonatkozó előírások szerint kell elkészíteni. Az önkéntes nyugdíjpénztár által működtetett magánnyugdíjpénztár esetében a magán- és az önkéntes pénztári ágazatonként külön-külön elkészített vagyonmérleg-tervezeten kívül a két pénztári ágazat összevont adatait tartalmazó egyesített (összesített) vagyonmérleg-tervezetet is köteles készíteni.

Az egyesített (összesített) vagyonmérleg-tervezet elkészítése a pénztár igazgatótanácsának felelőssége. A könyvvizsgáló felelőssége a vagyonmérleg-tervezet véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján.

A könyvvizsgálat során az átalakuló pénztár egyesített (összesített) vagyonszármazékosítási tervét, és annak tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk. A könyvvizsgálat alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot kellett szereznünk arról, hogy az átalakuló pénztár az átalakulás előtti egyesített (összesített) vagyonszármazékosítási tervet a pénztárakra vonatkozó jogszabályi előírások alapján és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek alapján állította össze. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az egyesített (összesített) vagyonszármazékosítási terv nem tartalmaz lényeges hibás állításokat.

A könyvvizsgálat során megállapítottuk, hogy a pénztár a szétválás előtti egyesített (összesített) vagyonszármazékosítási tervet a jogszabályi előírásoknak megfelelően készítette el. Az egyesített (összesített) vagyonszármazékosítási tervben szereplő adatok megegyeznek a magán- és önkéntes nyugdíjpénztári ágazat külön-külön elkészített vagyonszármazékosítási tervében szereplő adatok összegével, valamint a pénztár 2010. évi auditált egyesített (összesített) éves pénztári beszámolójában szereplő adatokkal.

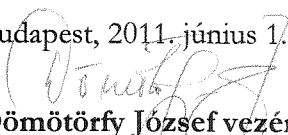
Meggyőződésünk, hogy munkánk megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói záradék megadásához.

*Záradék/Vélemény:*

A szétváló **Generali Nyugdíjpénztár magán- és önkéntes ágazatának** 2010. december 31-i fordulónapra elkészített átalakulás előtti egyesített (összesített) vagyonszármazékosítási tervét és annak tételeit, az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az egyesített (összesített) vagyonszármazékosítási tervet a számviteli törvényben, az önkéntes kölcsönös biztosítópénztárakról szóló törvényben illetve az önkéntes nyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 223/2000. (XII. 19.) Korm. rendeletben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el. A vagyonszármazékosítási terv harmadik oszlopában az **eszközök és források egyező főösszege 63 941 351 E Ft, a saját tőke összege 217 552 E Ft, a céltartalékok összege 62 745 865 E Ft. A céltartalékok között szereplő fedezeti céltartalék egyéni számlákon kimutatott összege 59 917 852 E Ft.**

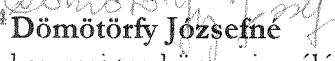
Véleményünk szerint az egyesített (összesített) vagyonszármazékosítási terv a Generali Nyugdíjpénztár magán- és önkéntes ágazatának 2010. december 31-én fennálló összesített vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.

Budapest, 2011. június 1.

  
**Dömötörfy József** vezérigazgató  
KARANTA AUDIT Zrt.  
1033 Budapest Reviczky ezr. u. 2.  
PSZÁF Tpt – 000184/04.  
MKVK 000184

**KARANTA AUDIT Zrt.**

1033 Budapest  
Reviczky ezredes u. 2.  
MKVK nyilv. sz.: 000184

  
**Dömötörfy József**  
kamarai tag könyvvizsgáló  
MKVK nyilv. sz.: 000644  
PSZÁF Ept – 000985/04.

## Független Könyvvizsgálói Jelentés

**Készült: a Generáli Nyugdíjpénztár Küldött-közgyűlése számára a nyugdíjpénztár magán- és önkéntes ágazatának szétválása után létrejövő jogutód önkéntes nyugdíjpénztár vagyonmérleg-tervezete és vagyonelejtár-tervezete felülvizsgálatáról**

A Generáli Nyugdíjpénztár mindkét ágazatának közgyűlése 2011. május 25-én a pénztár Igazgatótanácsa és Ellenőrző Bizottsága előterjesztése alapján kinyilvánította szándékát a Nyugdíjpénztár magán- és önkéntes nyugdíjpénztári ágazatának szétválásáról.

Az önkéntes kölcsönös biztosító pénztárakról szóló 1993. évi XCVI. 44/B. §-ában, valamint a magánnyugdíjról és a magánnyugdíjpénztárakról szóló 1997. évi LXXXII. törvény 79/B. §-ában, továbbá az önkéntes nyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 223/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Övhr.) 38-41/A. §-ában, illetve a magánnyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 222/2000. (XII.19.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Mvhr.) 38-41/A. §-ában foglaltak alapján pénztár átalakulásról szóló döntés megalapozásához mind az átalakuló jogelőd pénztáraknak, mind az átalakulással létrejövő pénztáraknak vagyonmérleg-tervezetet és annak alátámasztásául vagyonelejtár-tervezetet kell készíteni.

A Közgyűlés a vagyonmérleg tervezeteként az önkéntes ágazat 2010. évi éves pénztári beszámoló mérlegét határozta meg.

Az átalakulással létrejövő jogutód pénztár vagyonmérleg-tervezetét három oszlopos formában kell elkészíteni. Az átalakulással létrejövő jogutód pénztár vagyonmérleg tervezetének első oszlopa tartalmazza a jogelőd pénztár vagyonértékelés szerinti vagyonát, második oszlopa tartalmazza az esetleges különbözeteket. A harmadik oszlopban kell kimutatni az első és második oszlop összevont értékeként a jogutód pénztár vagyonát.

Az átalakulással létrejövő önkéntes nyugdíjpénztár vagyonmérleg-tervezetének elkészítése a jogutód pénztár igazgatótanácsának felelőssége. A könyvvizsgáló felelőssége a vagyonmérleg-tervezet véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján.

A könyvvizsgálat során az átalakulással létrejövő önkéntes nyugdíjpénztár vagyonmérleg-tervezetét, annak tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, mely magában

foglalta a vagyonmérleg-tervezet tényszámait alátámasztó leltárkimutatások, analitikus nyilvántartások és számviteli bizonylatok vizsgálatát.

A könyvvizsgálat alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot kellett szereznünk arról, hogy az átalakulással létrejövő önkéntes nyugdíjpénztár a (nyitó) vagyonmérleg-tervezetet a pénztárakra vonatkozó jogszabályi előírások alapján és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek alapján állította össze.


A könyvvizsgálat során megállapítottuk, hogy az átalakulással létrejövő önkéntes nyugdíjpénztár a vagyonmérleg-tervezetet az Övhr. 38. §-a (4) bekezdésének b) pontjában foglaltaknak megfelelően három oszlopos formában készítette el. A vagyonmérleg-tervezetben kimutatott jogelőd pénztár vagyonának értékét az Övhr. 38. §-ának (8) bekezdésében foglaltaknak megfelelően állapította meg, a 38. § (9) bekezdés szerinti átértékelést nem alkalmazott.

Meggyőződésünk, hogy munkánk megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói záradék megadásához.

*Záradék/Vélemény:*


A **Generali Nyugdíjpénztár** magán- és önkéntes ágazatának szétválása után létrejövő jogutód **önkéntes nyugdíjpénztár** 2010. december 31-i fordulónapra elkészített (nyitó) vagyonmérleg-tervezetét, annak tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy a vagyonmérleg-tervezetet a számviteli törvényben, az önkéntes kölcsönös biztosítópénztárakról szóló törvényben illetve az önkéntes nyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 223/2000. (XII. 19.) Korm. rendeletben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el. A (nyitó) vagyonmérleg-tervezetben **az eszközök és források egyező főösszege 12 819 849 E Ft, a saját tőke összege 127 832 E Ft, a céltartalékok összege 12 595 609 E Ft. A céltartalékok között szereplő fedezeti céltartalék egyéni számlákon kimutatott összege 12 532 355 E Ft**, amely a pénztártagonként vezetett egyéni számlák analitikus nyilvántartás összesített adatával megegyezik. Az átalakulással létrejövő jogutód önkéntes nyugdíjpénztár (nyitó) vagyonmérleg-tervezetében szereplő adatok tételes vagyonleltár-tervezettel alátámasztottak.

Budapest, 2011. június 1.

  
**Dömötörfy József vezérigazgató**  
KARANTA AUDIT Zrt.  
1033 Budapest Reviczky ezr. u. 2.  
PSZÁF Tpt – 000184/04.  
MKVK 000184

**KARANTA AUDIT Zrt.**

1033 Budapest  
Reviczky ezredes u. 2.  
MKVK nyilv. sz.: 000184

  
**Dömötörfy Józsefné**  
kamarai tag könyvvizsgáló  
MKVK nyilv. sz.: 000644  
PSZÁF Ept – 000985/04.

## Független Könyvvizsgálói Jelentés

**Készült: a Generáli Nyugdíjpénztár Küldött-közgyűlése számára a nyugdíjpénztár magán- és önkéntes ágazatának szétválása előtti, az önkéntes nyugdíjpénztári ágazat vagyonmérleg-tervezete és vagyon-leltár tervezete felülvizsgálatáról.**

A Generáli Nyugdíjpénztár mindkét ágazatának közgyűlése 2011. május 25-én a pénztár Igazgatótanácsa és Ellenőrző Bizottsága előterjesztése alapján kinyilvánította szándékát a Nyugdíjpénztár magán- és önkéntes nyugdíjpénztári ágazatának szétválásáról.

Az önkéntes kölcsönös biztosító pénztárakról szóló 1993. évi XCVI. 44/B. §-ában, valamint a magánnyugdíjról és a magánnyugdíjpénztárakról szóló 1997. évi LXXXII. törvény 79/B. §-ában, továbbá az önkéntes nyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 223/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Övhr.) 38-41/A. §-ában, illetve a magánnyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 222/2000. (XII.19.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Mvhr.) 38-41/A. §-ában foglaltak alapján a pénztár átalakulásról szóló döntés megalapozásához a pénztár közgyűlése által meghatározott fordulónapra vagyonmérleg-tervezetet és annak alátámasztásul vagyonleltár-tervezetet kell készíteni. Az átalakuló pénztár vagyonmérleg tervezeteként a számviteli jogszabályok szerinti éves beszámoló mérlege is elfogadható abban az esetben, ha annak fordulónapja az átalakulásról való második döntés időpontját legfeljebb hat hónappal előzte meg.

A Közgyűlés a vagyonmérleg tervezeteként az önkéntes ágazat 2010. évi éves pénztári beszámoló mérlegét határozta meg.

A vagyonmérleg-tervezetet a nyugdíjpénztár mindkét ágazatának külön-külön kell elkészíteni három oszlopos formában. A pénztár vagyonmérleg tervezetének első oszlopa tartalmazza az eszközök és források könyv szerinti értékét. A második oszlopban az átértékelési különbözeteket, a harmadik oszlopban az első és második oszlop összevont értékeként a vagyonértékelés szerinti értéket kell kimutatni. A vagyonmérleg-tervezetet és a vagyonleltár-tervezetet a számviteli rendelet szerinti beszámoló mérlegére és az azt alátámasztó leltárra vonatkozó előírások szerint kell elkészíteni.

A vagyonmérleg-tervezet elkészítése a pénztár igazgatótanácsának felelőssége. A könyvvizsgáló felelőssége a vagyonmérleg-tervezet véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján.

A könyvvizsgálat során az átalakuló pénztár önkéntes ágazatának vagyonmérleg-tervezetét, annak tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, mely magában foglalta a vagyonmérleg-tervezet ténytárait alátámasztó leltárkimutatások, analitikus nyilvántartások és

számveteli bizonylatok vizsgálatát. A könyvvizsgálat alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot kellett szereznünk arról, hogy az átalakuló pénztár az átalakulás előtti vagyonmérleg-tervezetet a pénztárakra vonatkozó jogszabályi előírások alapján és a Magyarországon elfogadott általános számveteli elvek alapján állította össze. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy a vagyonmérleg-tervezet nem tartalmaz lényeges hibás állításokat.

A könyvvizsgálat során megállapítottuk, hogy a pénztár az önkéntes ágazat szétválás előtti vagyonmérleg-tervezetét az Övhr. 38. §-a (4) bekezdésének a) pontjában foglaltaknak megfelelően három oszlopos formában készítette el. A vagyonmérleg-tervezetben kimutatott pénztári vagyon könyv szerinti értékét az Övhr. 38. §-ában foglaltaknak megfelelően állapították meg, a 38. § (9) bekezdés szerinti átértékelést nem alkalmazták. A vagyonmérleg tervezetben szereplő adatok az önkéntes pénztári ág 2010. évi auditált éves pénztári beszámolójában szereplő adatokkal megegyeznek.

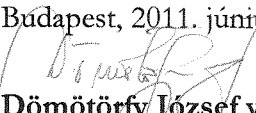
Meggyőződésünk, hogy munkánk megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói záradék megadásához.

*Záradék/ Vélemény:*

A szétváló **Generali Nyugdíjpénztár önkéntes ágazatának** 2010. december 31-i fordulónapra elkészített átalakulás előtti vagyonmérleg-tervezetét, annak tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy a vagyonmérleg-tervezetet a számveteli törvényben, az önkéntes kölcsönös biztosítópénztárakról szóló törvényben illetve az önkéntes nyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 223/2000. (XII. 19.) Korm. rendeletben foglaltak és az általános számveteli elvek szerint készítették el. A vagyonmérleg-tervezet harmadik oszlopában **az eszközök és források egyező főösszege 12 819 849 E Ft, a saját tőke összege 127 832 E Ft, a céltartalékok összege 12 595 609 E Ft. A céltartalékok között szereplő fedezeti céltartalék egyéni számlákon kimutatott összege 12 532 355 E Ft**, amely a pénztártagonként vezetett egyéni számlák analitikus nyilvántartás összesített adatával megegyezik. A vagyonmérleg-tervezetben szereplő adatok tételes vagyonleltár-tervezettel alátámasztottak.

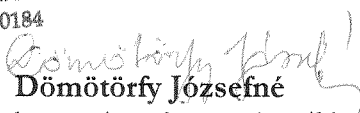
Véleményünk szerint a vagyonmérleg-tervezet a Generali Nyugdíjpénztár önkéntes ágazatának 2010. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.

Budapest, 2011. június 1.

  
**Dömötörfy József vezérigazgató**  
KARANTA AUDIT Zrt.  
1033 Budapest/Reviczky ezr. u. 2.  
PSZÁF Tpt – 000184/04.  
MKVK 000184

**KARANTA AUDIT Zrt.**

1033 Budapest  
Reviczky ezredes u. 2.  
MKVK nyilv. sz.: 000184

  
**Dömötörfy Józsefné**  
kamarai tag könyvvizsgáló  
MKVK nyilv. sz.: 000644  
PSZÁF Ept – 000985/04.

## Független Könyvvizsgálói Jelentés

**Készült: a Generáli Nyugdíjpénztár Küldött-közgyűlése számára a nyugdíjpénztár magán- és önkéntes ágazatának szétválása után az újonnan létrejövő jogutód magánnyugdíjpénztár vagyonmérleg-tervezete és vagyonelejtár-tervezete felülvizsgálatáról**

A Generáli Nyugdíjpénztár mindkét ágazatának közgyűlése 2011. május 25-én a pénztár Igazgatótanácsa és Ellenőrző Bizottsága előterjesztése alapján kinyilvánította szándékát a Nyugdíjpénztár magán- és önkéntes nyugdíjpénztári ágazatának szétválásáról.

Az önkéntes kölcsönös biztosító pénztárakról szóló 1993. évi XCVI. 44/B. §-ában, valamint a magánnyugdíjról és a magánnyugdíjpénztárakról szóló 1997. évi LXXXII. törvény 79/B. §-ában, továbbá az önkéntes nyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 223/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Övhr.) 38-41/A. §-ában, illetve a magánnyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 222/2000. (XII.19.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Mvhr.) 38-41/A. §-ában foglaltak alapján pénztár átalakulásról szóló döntés megalapozásához mind az átalakuló jogelőd pénztáraknak, mind az átalakulással létrejövő pénztárnak vagyonmérleg-tervezetet és annak alátámasztásául vagyonelejtár-tervezetet kell készíteni.

A Közgyűlés a vagyonmérleg tervezeteként a magán ágazat 2010. évi éves pénztári beszámoló mérlegét határozta meg.

Az átalakulással létrejövő jogutód pénztár vagyonmérleg-tervezetét három oszlopos formában kell elkészíteni. Az átalakulással létrejövő jogutód pénztár vagyonmérleg tervezetének első oszlopa tartalmazza a jogelőd pénztár vagyonértékelés szerinti vagyont, második oszlopa tartalmazza az esetleges különbözeteket. A harmadik oszlopban kell kimutatni az első és második oszlop összevont értékeként a jogutód pénztár vagyont.

Az átalakulással létrejövő magánnyugdíjpénztár vagyonmérleg-tervezetének elkészítése a jogutód pénztár igazgatótanácsának felelőssége. A könyvvizsgáló felelőssége a vagyonmérleg-tervezet véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján.

A könyvvizsgálat során az átalakulással létrejövő magánnyugdíjpénztár vagyonmérleg-tervezetét, annak tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes magyar

Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, mely magában foglalta a vagyommérleg-tervezet ténytámasztó leltárkimutatások, analitikus nyilvántartások és számviteli bizonylatok vizsgálatát. A könyvvizsgálat alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot kellett szereznünk arról, hogy az átalakulással létrejövő magánnyugdíjpénztár a (nyitó) vagyommérleg-tervezetet a pénztárakra vonatkozó jogszabályi előírások alapján és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek alapján állította össze.

A könyvvizsgálat során megállapítottuk, hogy az átalakulással létrejövő pénztár a vagyommérleg-tervezetet az Mvhr. 38. §-a (4) bekezdésének b) pontjában foglaltaknak megfelelően három oszlopos formában készítette el. A vagyommérleg-tervezetben kimutatott jogelőd pénztár vagyonának értékét az Mvhr. 38. §-ának (8) bekezdésében foglaltaknak megfelelően állapította meg, a 38. § (9) bekezdés szerinti átértékelést nem alkalmazott.

Meggyőződésünk, hogy munkánk megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói záradék megadásához.


*Záradék/Vélemény:*

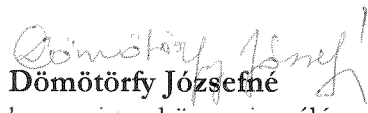
A **Generali Nyugdíjpénztár** magán- és önkéntes ágazatának szétválása után **újonnan létrejövő magánnyugdíjpénztár** 2010. december 31-i fordulónapra elkészített (nyitó) vagyommérleg-tervezetét, annak tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy a vagyommérleg-tervezetet a számviteli törvényben, a magánnyugdíjpénztárakról szóló törvényben illetve az magánnyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 222/2000. (XII. 19.) Korm. rendeletben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el. A (nyitó) vagyommérleg-tervezetben **az eszközök és források egyező főösszege 51 121 502 E Ft, a saját tőke összege 89 720 E Ft, a céltartalékok összege 50 150 256 E Ft. A céltartalékok között szereplő fedezeti céltartalék egyéni számlákon kimutatott összege 49 969 232 E Ft,** amely a pénztártagonként vezetett egyéni számlák analitikus nyilvántartás összesített adatával megegyezik. Az átalakulással újonnan létrejövő magánnyugdíjpénztár (nyitó) vagyommérleg-tervezetében szereplő adatok tételes vagyonteltár-tervezettel alátámasztottak.

**KARANTA AUDIT Zrt.**

1033 Budapest  
Reviczky ezredes u. 2.  
MKVK nyilv. sz.: 000184

Budapest, 2011. június 1.

  
**Dömötörfy József vezérigazgató**  
KARANTA AUDIT Zrt.  
1033 Budapest Reviczky ezr. u. 2.  
PSZÁF Tpt – 000184/04.  
MKVK 000184

  
**Dömötörfy Józsefné**  
kamarai tag könyvvizsgáló  
MKVK nyilv. sz.: 000644  
PSZÁF Ept – 000985/04.

## Független Könyvvizsgálói Jelentés

**Készült: a Generáli Nyugdíjpénztár Küldött-közgyűlése számára a nyugdíjpénztár magán- és önkéntes ágazatának szétválása előtti, a magán nyugdíjpénztári ágazat vagyonmérleg-tervezete és vagyon-leltár tervezete felülvizsgálatáról.**

A Generáli Nyugdíjpénztár mindkét ágazatának közgyűlése 2011. május 25-én a pénztár Igazgatótanácsa és Ellenőrző Bizottsága előterjesztése alapján kinyilvánította szándékát a Nyugdíjpénztár magán- és önkéntes nyugdíjpénztári ágazatának szétválásáról.

Az önkéntes kölcsönös biztosító pénztárakról szóló 1993. évi XCVI. 44/B. §-ában, valamint a magánnyugdíjról és a magánnyugdíjpénztárakról szóló 1997. évi LXXXII. törvény 79/B. §-ában, továbbá az önkéntes nyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 223/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Övhr.) 38-41/A. §-ában, illetve a magánnyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 222/2000. (XII.19.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Mvhr.) 38-41/A. §-ában foglaltak alapján a pénztár átalakulásról szóló döntés megalapozásához a pénztár közgyűlése által meghatározott fordulónapra vagyonmérleg-tervezetet és annak alátámasztásául vagyonleltár-tervezetet kell készíteni. Az átalakuló pénztár vagyonmérleg tervezeteként a számviteli jogszabályok szerinti éves beszámoló mérlege is elfogadható abban az esetben, ha annak fordulónapja az átalakulásról való második döntés időpontját legfeljebb hat hónappal előzte meg.

A Közgyűlés a vagyonmérleg tervezeteként a magán ágazat 2010. évi éves pénztári beszámoló mérlegét határozta meg.

A vagyonmérleg-tervezetet a nyugdíjpénztár mindkét ágazatának külön-külön kell elkészíteni három oszlopos formában. A pénztár vagyonmérleg tervezetének első oszlopa tartalmazza az eszközök és források könyv szerinti értékét. A második oszlopban az átértékelési különbözeteket, a harmadik oszlopban az első és második oszlop összevont értékeként a vagyonértékelés szerinti értéket kell kimutatni. A vagyonmérleg-tervezetet és a vagyonleltár-tervezetet a számviteli rendelet szerinti beszámoló mérlegére és az azt alátámasztó leltárra vonatkozó előírások szerint kell elkészíteni.

A vagyonmérleg-tervezet elkészítése a pénztár igazgatótanácsának felelőssége. A könyvvizsgáló felelőssége a vagyonmérleg-tervezet véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján.

A könyvvizsgálat során az átalakuló pénztár magán ágazatának vagyonmérleg-tervezetét, annak tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, mely magában foglalta a vagyonmérleg-tervezet tényszámait alátámasztó leltárkimutatások, analitikus nyilvántartások és

számveteli bizonylatok vizsgálatát. A könyvvizsgálat alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot kellett szereznünk arról, hogy az átalakuló pénztár az átalakulás előtti vagyommérleg-tervezetet a pénztárakra vonatkozó jogszabályi előírások alapján és a Magyarországon elfogadott általános számveteli elvek alapján állította össze. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy a vagyommérleg-tervezet nem tartalmaz lényeges hibás állításokat.

A könyvvizsgálat során megállapítottuk, hogy a pénztár a magán ágazat szétválás előtti zárómérleg-tervezetét az Mvhr. 38. §-a (4) bekezdésének a) pontjában foglaltaknak megfelelően három oszlopos formában készítette el. A vagyommérleg-tervezetekben kimutatott pénztári vagyon könyv szerinti értékét az Mvhr. 38. §-ában foglaltaknak megfelelően állapították meg, a 38. § (9) bekezdés szerinti átértékelést nem alkalmazták. A vagyommérleg tervezetben szereplő adatok a magán pénztár ág 2010. évi auditált éves pénztári beszámolójában szereplő adatokkal megegyeznek.

Meggyőződésünk, hogy munkánk megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói záradék megadásához.

#### *Záradék/Vélemény:*

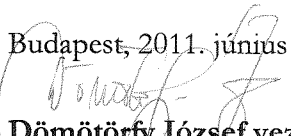
A szétváló **Generali Nyugdíjpénztár magán ágazatának** 2010. december 31-i fordulónapra elkészített átalakulás előtti vagyommérleg-tervezetét, annak tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy a vagyommérleg-tervezetet a számveteli törvényben, a magánnyugdíjpénztárakról szóló törvényben illetve az magánnyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 222/2000. (XII. 19.) Korm. rendeletben foglaltak és az általános számveteli elvek szerint készítették el. A vagyommérleg-tervezet harmadik oszlopában **az eszközök és források egyező főösszege 51 121 502 E Ft, a saját tőke összege 89 720 E Ft, a céltartalékok összege 50 150 256 E Ft. A céltartalékok között szereplő fedezeti céltartalék egyéni számlákon kimutatott összege 49 969 232 E Ft**, amely a pénztártagonként vezetett egyéni számlák analitikus nyilvántartás összesített adatával megegyezik. A vagyommérleg-tervezetben szereplő adatok tételes vagyonelemtár-tervezettel alátámasztottak.


Véleményünk szerint a vagyommérleg-tervezet a Generali Nyugdíjpénztár magán ágazatának 2010. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.

#### **KARANTA AUDIT Zrt.**

1033 Budapest  
Reviczky ezredes u. 2.  
MKVK nyilv. sz.: 000184

Budapest, 2011. június 1.

  
**Dömötörfy József** vezérigazgató  
KARANTA AUDIT Zrt.  
1033 Budapest Reviczky ezr. u. 2.  
PSZÁF Tpt – 000184/04.  
MKVK 000184

  
**Dömötörfy Józsefné**  
kamarai tag könyvvizsgáló  
MKVK nyilv. sz.: 000644  
PSZÁF Ept – 000985/04.